

PILLIMONO

Pollone Ye PILLIMONO Pepá

Topa Sirimu Bokumu

Pollone I Pepá Topa Sirimumunga Ungu-Pulu Mare

Pollo kinia yuni pepá topa sirimumanga ungu-pulu mare inia yakondo gomo 676 molemo.

‘I pepámo Romo ka-ulkana pepale torumu.’ ningu pilielemele. ‘Epesasi kinia Pillipai kinia Kollosi kinia aku taonomanga yombomanga pepáma yu ka-ulka seluna pepale torumula.’ ningu pilielemele.

Pillimono yu ye-awili molopa yombo mare yunga kongono we sendeko méle kalolima naa lili yomboma nokopa molorumu. Yunga kongono we sendeli ye se, Onesimasi nili se, kowa pumba Romo purumu kinia Pollonga ungumu pilipa konopu topele topa ‘Karasi sika.’ nimba kuru mondorumu. Pe yuni Pollo nokorumu.

Kongono we sendeli yomboma kowa pulimili kinia Romo-gapomanomonga ungu-mane sene nimbale: ‘Aku siku mongo lingimunga “Pundu tangi.” ningu toko kondangi.’ nimba perimu. Aku-sipa na-kolo Pollone Onesimasi konopu mondopa **Pillimono** pepá topa sipa nimbale: ‘Yu kelko ulkana liku “Ano.” ningu taka leko nokani.’ nirimu. Aku-na-kolo Pollone **Pillimono** aku sipa mele mawa sembando sumbi sipa naa nimba u ungu mare we nirimumunga ungu marenga ungu-pulumu kála sepo pilielemolo. Kowa

purumu ye Onesimasinga imbimu kolomongo-
kanga 10 pulu polopa nimba, pepámo topa pora
simbando kamu ungu se mawa serimu.

Ya ungu-pulumu pora nikimu.

1-25 pali

**Pillimononga Kongono We
Sendeli Kendemande-Yemo U
Talopa Lepa Purumu, Aku Yemo
Pe Konopu Topele Topa
Karasinga Yemo Molorumu Kinia
Pollone Pillimono Molorumuna
Kelepa Lipa Mundorumumunga
Ungumu**

1-3

*Pollone Pepámo Tombando Pulu Polopa To-
rumu Ungumu*

¹⁻² Na Pollo, Karasi Yesusinga kongono sende-
liomonga ka-ulkana pelio yemo, na kinia olionga
genu Timoti pea molopole i pepámo topo sikiru.

Oltonga paa pulu lemó ye Pillimono, tapu
topo kongono selemolo yemo, nu kinia, olionga
kemulu Apia keme, olio pea kopu sepo opa seli ye
Akipasi keme, Karasinga yombo talape Pillimono
nunga ulkana maku tolemele yomboma kinia,
ono i pepámo topo sikiru.

³ Olionga Lapa Pulu Yemo kinia Ye-Awili Yesusi
Karasitolone ono we kondo kolko, ‘Ono konopu
pe nipili taka leko molangi.’ niengili.

4-7

Pillimono Ungu Peangama Sepa Molorumu Mele Pilipale Pollone Konopu Sipa Pulu Yemo-Kinia “Ange.” Nirimu Semanemo

⁴⁻⁵ Nanga pulu lemó ye 1 Pillimono 1, nu Ye-Awili Yesusi 1, molopa, olionga nimba senderimu mele sendelemo akumu, ‘Sika.’ ningu kuru mondoko, Pulu Yemonga yomboma pali konopu mondoko moleno mele pilipuli Pulu Yemo-kinia ungu nimbúndu alieli nunga mawa sendepo, nanga Pulu Yemo-kinia “Ange.” niliu. ⁶ Pulu Yemo-kinia nunga mawa sendepole, ‘Nu kinia olio ‘Yesusi Karasi, sika.’ nimbu kuru mondolemolomonga konopu seluna pupili kopu sepo molemolo ulumuni nu paa pilipa kondolimu sipili. Aku pilipa kondolimu pemba kinia Karasinga méle peanga olio silimú limulúma kamu tondolo munduku piliani.’ niliu. ⁷ Ango, nuni Pulu Yemonga yomboma konopu mondokole konopu peanga pepili molonge unguma senderinu mele pilipuli na konopu sipu konopu paa tondolo pupili molio.

8-22

Pollone Pillimonondo “Onesimasi Kelko Sukundu Likuli ‘Nunga Kandi-Genu Mele Molopili.’ Ni.” Nirimu Ungumu

⁸ Nane nu ungu se ‘sei.’ nimbu mawa sembó sekero akumu nu kinia olto Karasinga yetolo molembolomonga ‘Nu paa sika sei.’ nimbu tondolo mundupu manda nilka-na-kolo 1, nuni seleno mele nikiru aku siku molko Pulu Yemonga yomboma kondo kolko seleno, akumunga ⁹ 1, aku sipu naa nimbú, . Konopu mondoli ulumuni olto lipa sere lendepa ‘Seluna molambili.’ nilimú-na aku sipu molembolomonga nane 1, ‘Nu i-siku

sei.' nimbu tondolo mundupu naa nimbu, 'Ungu se sani.' nimbu, nu taka lepo mawa sembó sekero. Sika na Pollo, na ye-andamo, Karasi Yesusinga kongono sendeliomonga ka-ulkana pelio, na aku sipu yemo moliomonga ¹⁰ nanga malo Onesimasinga mawa sendepole 'nuni yu seko kondani.' nikiru. Na ka-ulkana pepole yu mane sirindu kinia yu ,konopu topele topa, 'Sika.' nimba kuru mondopa ,Karasinga yemo, molorumu mele molemomonga kiniá yu nanga malo ,mele,, na yunga lapamo molio. ¹¹ U sika yuni nunga kongono peanga se mimi sipa naa senderimu-na-kolo kiniá nu kinia olto pea yuni mimi sipa lipa tapondopa kongono sendemba yemo molemo.

¹² Kiniá yu nu molenona "Kelko pu." nikiru-na-kolo pukumu kinia na paa konopu umbuna sekemo. ¹³⁻¹⁴ Nane semane peangamo topo silipu andorundumunga ka siringi ka-ulkana pelio kinia Onesimasini nunga kolali sepa "Na liku tapondoko ka-ulkana nokani molou." nilka na-kolo 'nuni paa sika na liku tapondani kene nu molenona yu u naa opili. Yu pipi sipu nunga nimba na lipa tapondopili.' nimbu we ta nimbu naa nimbú. 'Nu nunu konopumuni pilkuli sani.' nimbu 'nu molenona yu opili.' nikiru. ,Nu molenona ombá kinia yu pe molopa sembá mele nu nunu piliani.,

¹⁵ Pe nu molonina kelepa sukundu omba nu-kinia kamu-alieli molombando Onesimasi u wallo-kolte nu molenona mundupa kelepa kolea senga purumunje. ¹⁶ Aku-sipa na-kolo aku liemu yu nunga kongono we sendeli kendemande-

yemo mindi molombando aku sipa ulumu wendo naa orumu. Yu sika nunga kongono we sendeli yemo molemo-na-kolo kiniá akumu mindi mólo. Kiniá nunga gena kepe molomba kinia nuni yu paa konopu mondonimunga aku sipa mele ulumu wendo orumunje. Nane Onesimasi paa konopu mondopo ‘Yu nanga paa sika kandi-genunje.’ konopu lelio. Pe yu kinia nu pea Ye-Awilimunga genungulutolo molongelemonga kepe, yu nunga gena molopa kendemande-kongonomo sendepa kondombamonga kepe, ‘nuni Onesimasi yu konopu mondoni mele olan-dopamo, nane yu konopu mondolio mele ma-niandopa.’ konopu lekeró.

¹⁷ Akumunga, ‘Na nu kinia pea Karasinga kongonomo kopu-sepo selembolo.’ konopu leno liemu na olka kinia “Pea molambili ou.” nilina mele yu ombá kinia “Pea molambili ou.” nieni.

¹⁸ Yuni nu-kinia ungu se sepa kinjerimu liemu, molo yunga pundu se nu-kinia gilierimu liemu akuma Onesimasindu “Pundu tou.” naa ningu, siye kolani. Aku punduma pali nane tobo kene nanga imbi tondani.

¹⁹ Na Pollo, nanu aku punduma tombomonga nanga kimuni nanga imbimu i pepána tokoro. Aku-sipa na-kolo nu na-kinia pundu se gilimú, ‘aku pundumu naa nindu liemu nu we pilku moleno.’ konopu lekeró. Nu na kinia pundu gilimú akumu, nane nu lipu tapondorundumunga nu konde molko kondoko mindi puni ungumu nu kinia pelemo kanumu.

²⁰ Ano, ‘Ye-Awilimunga kongono se sendambo.’ ningu na liku tapondoko ungu peanga se sani. Olto Karasinga yetolo molembolomonga nuni na

konopu peanga pepili ungu se sani.

²¹ Na paa mimi sipu pilkiru: ‘Nane “Sei.” nikiru ungunu nu paa pilku liku sení.’ konopu lepole i pepámo nu topo sikiru. ‘Nane nu “₁Onesimasi kinia, sani.” nimbu mawa sekero akumu nuni paa olandopa yu liku taponoko sení.’ konopu lekeru.

²² Na ungu se pea mawa sekerola: Na pilkirumu, ‘Onone Pulu Yemo kinia mawa selemele mele yuni pilipale ‘Na ono molemelena wambo.’ nimbá.’ konopu lekeru. Akumunga ‘na nunga ulkana ombo pembo kene sulumina se seko wamoko taltondani.’ ₁nimbu mawa sekero, ₁

23-25

Pollone Pepá Topa Pora Sipale “Molou.” Nirimu Unguma

²³ Epararas, yu Karasi Yesusinga kongono senderimumunga yu ka siringi, kiniá olto pea ka-ulkana kopu sepo pelembolomo, yuni “Nu manda molenoye?” nimba, nimba mundukumu.

²⁴ Na kinia pea kopu sepo kongono selemolo ye Mako kinia Arisitakas kinia Dimasi kinia LLuku kinia onone “Nu manda molenoye?” nikimilila.

²⁵ Ye-Awili Yesusi Karasini ononga minima we kondo kolopa molopili molangi.

₁Aku pea nikiru, ₁

PULU YEMONGA UNGU KONDEMO
The New Testament in the Andelale Dialect of the
Umbu-Ungu Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Umbu-Ungu Andalale
long Niugini

Copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Umbu-Ungu Andelale (Umbu-Ungu)

Dialect: Andelale

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

9fc3d58a-5325-55b3-ba6b-701bb0030e5e